ЧАСТНОЕ АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "МАРИУПОЛЬСКИЙ МЕТАЛЛУРГИЧЕСКИЙ КОМБИНАТ ИМЕНИ ИЛЬИЧА"
PRIVATE JOINT STOCK COMPANY "ILYICH IRON AND STEEL WORKS OF MARIUPOL"

МЕТІНВЕСТ

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 4735 / DATE 10.03.2021

87504 г.Мариуполь ул. Левченко, 1 Телекс 115157
DEPO SU Levchenko, 1, Mariupol, 87504 Telex115157
fax 38(0623)87-91-66 office@ilyichsteel.com

Вид свидетельства об испытаниях / Type of inspection document EN 10204-3.1

Соответствие системы менеджмента качества на комбинате, требованиям стандарта ISO 9001:2015,подтверждено органом по сертификации TÜV SÜD Management Service GmbH (сертификат № 1210044452 TMS от 07.11.2020г) /Quality management system compliance with the requirements of ISO 9001:2015 at the Works has been confirmed by TÜV SÜD Management Service GmbH Certification Body (the certificate №1210044452 TMS dd. 07.11.2020)

Заказчик / Customer	FERRIERA VALSIDER S.P.A. / FERRIERA VALSIDER S.P.A.
Заводской заказ № / Production order	1154022 — **Заказ № / Order №** SF401011551
Договор, контракт №: / Contract	12FER/73/009-20 — **от / date** 12.02.2020 — **Спецификация № / Specification №** 1551SF
№ лота / Lot	1
Грузополучатель: / Receiver	ООО "МЕТИНВЕСТ ШИППИНГ" / "METINVEST-SHIPPING" LLC
№ транспортного средства:	94337607
№ танк-контейнер / № tank	LPLU3103204
№ ж/д накладных / waybills	
Наименование продукции / Description of goods	ХОЛОДНОКАТАНЫЙ ЛИСТ В РУЛОНЕ /COLD ROLLED COILS
НД на сортамент / Standards for dimensions	EN 10131:2006/EN 10131:2006
НД на продукцию / Standards and technical documentation for products	EN 10130:2006/EN 10130:2006
НД на марку стали / Standards for steel grade	EN 10130:2006/EN 10130:2006
Маркировка / Marking	Товарный знак/ TRADE MARK, Произведено в Украине/ MADE IN UKRAINE, номер спецификации/ specification number, марка стали/ steel grade, размеры в мм/ dimensions in mm, номер плавки/ cast number, номер партии/ test number
Состояние поставки / Product delivery condition	O, Am

Плавка № / Heat	Партия № / Lot №	Марка стали / Steel grade	Группа прочности / Strength level	Категория / Category	Толщина, мм / thickness, mm	Ширина, мм / width,mm	Длина, мм / length, mm	№ рулона / №Coil/ Bundle	Количество товара,шт / Quantity of goods	Масса брутто, т / Mass gross,tn	Масса брутто, т / Mass gross	Масса нетто, т / Mass net
311541-4	111548	DC01			1.2	1250		3-6249	1	14,520	14,520	14,460
311541-4	111564	DC01			1.2	1250		3-6258	1	14,815	14,815	14,755
Всего по сертификату/In total under the certificate									2	29,335	29,335	29,215

Выплавка/Steelmaking process Конверторная/Basic oxygen

202149000082004735 1 164436 10.03.2021 16:44:36

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
QUALITY CERTIFICATE
№ 4735 / DATE 10.03.2021

Химический состав, % Chemical composition, %

Плавка № / Heat	C	Mn	Si	S	P	Cr	Ni	Cu	Ti	Al	N	Mo	V	Nb
311541-4	0,05	0,26	0,02	0,016	0,022	0,09	0,03	0,04	0,002	0,025	0,007	0,009	0,002	0,002

Результаты испытаний/Test result

Партия № / Lot №	Предел текуч., МПа/ Yield strength, MPa (ReH)	Предел прочн. МПа Tensile strength, MPa(Rm)	Относит. удлинение, (A,%) Relative elongation (A,%)	Шероховатость ,мкм Rjughness, Ra
111548	230	375	35	1,47/ 1,36
111564	280	350	35	1,09/ 1,15

Примечание: вес фактический - actual weight

Визуальный контроль, маркировка и упаковка без замечаний.

Visual inspection marking and packing – without remarks.

Размеры проката в переделах допусков. Rolled products dimensions – within the tolerance limits.

Подтверждаем, что продукция, указанная в настоящем сертификате, испытана и соответствует условиям контракта.

It is hereby certified that product listed in this certificate has been tested and is complied with contract's terms.

Контролер ОТК / Quality inspector of TQCD

подпись / signature

Штамп эксперта/Surveyor's stamp

м.п.

Запевалова Ольга Николаевна / Zapevalova O. N.

Ф.И.О. / name